

ТОО «Жаикмунай»

Промежуточная сокращённая финансовая отчётность (неаудированная)

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Отчёт по обзору промежуточной сокращённой финансовой отчётности	
Промежуточная сокращённая финансовая отчётность	
Промежуточный сокращённый отчёт о финансовом положении-----	1
Промежуточный сокращённый отчёт о совокупном доходе-----	2
Промежуточный сокращённый отчёт о движении денежных средств -----	3-4
Промежуточный сокращённый отчёт об изменениях в капитале -----	5
Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности -----	6-15

Отчёт по обзору промежуточной сокращённой финансовой отчётности

Участникам ТОО «Жаикмунай»

Мы провели обзор прилагаемого промежуточного сокращённого отчёта о финансовом положении ТОО «Жаикмунай» (далее по тексту «Товарищество») по состоянию на 30 сентября 2010 года и соответствующих промежуточных сокращённых отчётов о совокупном доходе за три и девять месяцев, закончившихся на указанную дату, отчётов об изменениях в капитале и движении денежных средств за девять месяцев, закончившихся на указанную дату и пояснительные примечания. Руководство несёт ответственность за подготовку и достоверное представление данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности в соответствии с Международным стандартом бухгалтерского учёта 34, «Промежуточная финансовая отчётность» («МСБУ 34»). Наша обязанность заключается в том, чтобы сделать вывод о данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности на основе нашего обзора.

Объём обзора


Мы провели наш обзор в соответствии с Международным стандартом по оказанию услуг, по обзору № 2410 «Обзор промежуточной финансовой информации, осуществляемой независимым аудитором организации». Обзор промежуточной финансовой отчётности в основном включает обсуждения с персоналом, отвечающим за финансовые и бухгалтерские вопросы, а также аналитические и другие процедуры по обзору. Объём процедур, выполняемых в рамках обзора, существенно меньше, чем при проведении аудита в соответствии с Международными стандартами аудита, что не позволяет нам получить уверенность в том, что мы обнаружили все существенные факты, которые могли бы быть выявлены в ходе аудита. Соответственно, мы не предоставляем аудиторского заключения.

Вывод

На основании нашего обзора, мы не обнаружили фактов, которые свидетельствовали бы о том, что прилагаемая промежуточная сокращённая финансовая отчётность не была подготовлена во всех существенных аспектах в соответствии с требованиями МСБУ 34.

Ernst & Young LLP

Пол Кон
Партнер по аудиту


Евгений Жемалетдинов
Аудитор / Генеральный директор
ТОО «Эрнст энд Янг»

Государственная лицензия на занятие аудиторской деятельностью на территории Республики Казахстан серии МФЮ-2 № 0000003, выданная Министерством финансов Республики Казахстан 15 июля 2005 года

Квалификационное свидетельство аудитора № 0000553 от 24 декабря 2003 года

10 ноября 2010 года

Промежуточный сокращённый отчёт о финансовом положении

В тысячах долларов США

	Прим.	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
АКТИВЫ			
Долгосрочные активы			
Основные средства	3	909.814	774.420
Денежные средства, ограниченные к использованию		21.601	21.358
Авансы за оборудование и строительные работы		13.301	27.399
Производный финансовый инструмент	10	—	98
		944.716	823.275
Текущие активы			
Товарно-материальные запасы		4.456	3.477
Торговая дебиторская задолженность		16.163	13.878
Предоплата и прочие текущие активы		18.207	21.306
Предоплата по подоходному налогу		3.012	5.571
Денежные средства и их эквиваленты		56.689	132.344
		98.527	176.576
ИТОГО АКТИВОВ		1.043.243	999.851
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал Товарищества и резервы			
Капитал Товарищества	12	4	4
Дополнительный оплаченный капитал		137.077	137.077
Нераспределённая прибыль и резервы по пересчёту		138.801	115.765
		275.882	252.846
Долгосрочные обязательства			
Долгосрочные займы	4	609.587	591.407
Обязательства по ликвидации скважин и восстановлению участка		3.618	3.373
Задолженность перед Правительством Казахстана		6.296	6.363
Производный финансовый инструмент	10	289	—
Обязательство по отсроченному налогу	8	91.734	76.659
		711.524	677.802
Текущие обязательства			
Торговая кредиторская задолженность	9	47.412	60.602
Текущая часть задолженности перед Правительством Казахстана		1.031	1.028
Прочие текущие обязательства		7.394	7.573
		55.837	69.203
ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ		1.043.243	999.851

Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 15 являются неотъемлемой частью данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Вячеслав Дружинин

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Гудрун Выкрота

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»

Ольга Шошинова



Промежуточный сокращённый отчёт о совокупном доходе

В тысячах долларов США

	Три месяца, закончившиеся 30 сентября		Девять месяцев, закончившиеся 30 сентября	
	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Реализация сырой нефти:				
Экспортная продажа	51.036	30.779	123.111	73.864
Продажа на внутреннем рынке	2.090	1.971	4.669	3.566
	53.126	32.750	127.780	77.430
Себестоимость реализованной продукции	(17.257)	(12.690)	(38.249)	(31.395)
Валовой доход	35.869	20.060	89.531	46.035
Общие и административные расходы	(5.088)	(3.227)	(11.775)	(11.313)
Расходы на реализацию и транспортировку нефти	(5.697)	(1.173)	(9.182)	(4.020)
Финансовые затраты	(7.441)	(8.877)	(18.320)	(13.479)
Отрицательная курсовая разница	(299)	10.221	(685)	(2.221)
Убыток по производным финансовым инструментам	(327)	(439)	(387)	(15.872)
Процентный доход	8	7	32	7
Прочие расходы	174	6	(134)	(226)
Доход /(убыток) до подоходного налога	17.199	16.578	49.080	(1.089)
Расходы по подоходному налогу	(9.800)	(23.047)	(26.044)	(20.303)
Чистый доход /(убыток) за период	7.399	(6.469)	23.036	(21.392)
Итого совокупный доход /(убыток), за вычетом налогов	7.399	(6.469)	23.036	(21.392)

Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 15 являются неотъемлемой частью данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»



Вячеслав Дружинин

Гудрун Выкрота

Ольга Шопинова

Промежуточный сокращённый отчёт о движении денежных средств

В тысячах долларов США

	Прим.	Девять месяцев, закончившиеся	
		2010 года (неаудировано)	30 сентября 2009 года (неаудировано)
Денежные потоки от операционной деятельности:			
Доход / (убыток) до подоходного налога		49.080	(1.089)
Корректировки на:			
Износ и амортизацию		13.123	12.496
Финансовые затраты	7	18.320	13.479
Процентный доход		(32)	(7)
Убыток по производным финансовым инструментам	10	387	15.872
Доход от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале		80.878	40.751
Изменения в оборотном капитале:			
(Увеличение) / уменьшение в товарно-материальных запасах		(979)	388
Увеличение в торговой дебиторской задолженности		(2.285)	(5.893)
Увеличение в предоплате и прочих текущих активах		(2.776)	(57)
(Уменьшение) / увеличение в торговой кредиторской задолженности		(1.385)	15.413
(Уменьшение) / увеличение в прочих текущих обязательствах		(179)	2.418
Уплата обязательства перед Правительством Казахстана		(785)	(516)
Поступление денежных средств от операционной деятельности		72.489	52.504
Подоходный налог уплаченный		(1.758)	(2.408)
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности		70.731	50.096
Денежные потоки от инвестиционной деятельности:			
Полученные проценты		32	7
Приобретение основных средств	3	(114.703)	(152.184)
Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности		(114.671)	(152.177)
Денежные потоки от финансовой деятельности:			
Поступления от продажи производных финансовых инструментов	10	-	48.200
Приобретение производных финансовых инструментов	10	-	(7.700)
Проценты уплаченные		(31.472)	(17.945)
Реализованный доход по производным финансовым инструментам	10	-	5.416
Займы полученные		-	261.650
Уплаченная комиссия за переоформления кредитной линии БНПП		-	(2.660)
Перевод в денежные средства, ограниченные в использовании		(243)	-
Чистое (расходование) / поступление денежных средств от финансовой деятельности		(31.715)	286.961

**Промежуточный сокращённый отчёт о движении денежных средств
(продолжение)**

В тысячах долларов США

	Десять месяцев, закончившиеся	
	2010 года	30 сентября
	Прим. (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Влияние изменений валютных курсов на денежные средства и их эквиваленты	-	1.227
Чистое (уменьшение) / увеличение в денежных средствах и их эквивалентах	(75.655)	184.880
Денежные средства и их эквиваленты на начало периода	132.344	11.433
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода	56.689	197.540

Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 15 являются неотъемлемой частью данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности

Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

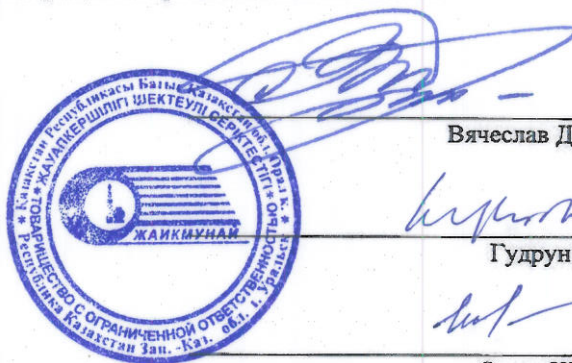
Вячеслав Дружинин

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Гудрун Выкрота

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»

Ольга Шошинова



Промежуточный сокращённый отчёт об изменениях в капитале

В тысячах долларов США

	Капитал Товарищества	Дополни- тельный оплаченный капитал	Нераспреде- лённая прибыль	Резерв по пересчёту валюты	Итого
На 31 декабря 2008 года	4	20.437	127.808	3.437	151.686
Чистый убыток за период	-	-	(21.392)	-	(21.392)
Итого совокупный убыток за период	-	-	(21.392)	-	(21.392)
Взнос от «Франс Ван Дер Шут Б.В.» (Примечание 4)	-	116.640	-	-	116.640
На 30 сентября 2009 года (неаудировано)	4	137.077	106.416	3.437	246.934
На 31 декабря 2009 года	4	137.077	112.328	3.437	252.846
Чистый доход за период	-	-	23.036	-	23.036
Итого совокупный доход за период	-	-	23.036	-	23.036
На 30 сентября 2010 года (неаудировано)	4	137.077	135.364	3.437	275.882

Учётная политика и пояснительные примечания на страницах 6 - 15 являются неотъемлемой частью данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности

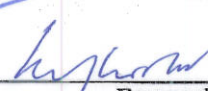
Генеральный директор ТОО «Жаикмунай»

Финансовый директор ТОО «Жаикмунай»

Главный бухгалтер ТОО «Жаикмунай»



 Вячеслав Дружинин


 Гудрун Выкрота


 Ольга Шопинова

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Товарищество с ограниченной ответственностью «Жаикмунай» (далее по тексту «Товарищество» или «Жаикмунай») было образовано в Казахстане в 1997 году с целью проведения разведки и разработки Чинаревского месторождения нефти и газового конденсата в Западно-Казахстанской области.

Товарищество осуществляет свою деятельность в соответствии с Контрактом на проведение дополнительной разведки, добычи и разделе углеводородов на Чинаревском месторождении нефти и газового конденсата (далее по тексту «Контракт») от 31 октября 1997 года между Государственным Комитетом по Инвестициям Республики Казахстан и Товариществом на основании лицензии МГ № 253D (далее по тексту «Лицензия») на разведку и добычу углеводородов на Чинаревском месторождении нефти и газового конденсата.

Информация об участниках Товарищества, их долях участия и изменениях в структуре участия раскрыта в Примечании 12.

Зарегистрированный юридический адрес Товарищества: Республика Казахстан, г. Уральск, проспект Евразии 59/2.

На 30 сентября 2010 года, Товарищество находится под фактическим контролем Франка Монстрей.

Данная промежуточная сокращённая финансовая отчётность была утверждена к выпуску Генеральным директором, Финансовым директором и Главным бухгалтером 10 ноября 2010 года.

Срок действия лицензии

Первоначально срок действия лицензии Товарищества включал 5-летний период разведки и 25-летний период добычи нефти и газового конденсата. Период разведки был продлен на 4 года и еще на 2 года в соответствии с дополнениями к Контракту от 12 января 2004 года и 23 июня 2005 года соответственно. В соответствии с дополнением от 5 июня 2008 года период добычи из Турнейской северной залежи начался по состоянию на 1 января 2007 года. После дополнительного коммерческого обнаружения в 2008 году, период разведки по лицензии, помимо Турнейских горизонтов, был продлён на дополнительные 3 года, и новой датой окончания периода разведки является 26 мая 2011 года.

Продления периодов разведки не привело к изменению срока действия лицензии, который истекает в 2031 году.

Платежи роялти

Товарищество должно осуществлять ежемесячные платежи роялти в течение всего периода добычи по ставкам, указанным в Контракте.

Ставки роялти зависят от уровня добычи сырой нефти и стадии добычи, и могут варьироваться от 2% до 7% от объема добытой нефти и природного газа.

Доля государства в прибыли

Товарищество осуществляет выплату доли государства в прибыли в размерах, указанных в Контракте. Доля государства в прибыли зависит от уровня добычи сырой нефти и варьируется от 10% до 40% прибыльной нефти, после вычетов роялти и возмещаемых затрат. Возмещаемые затраты состоят из операционных расходов, стоимости дополнительной разведки и стоимости разработки. Доля государства в прибыли относится на расходы в момент возникновения и выплачивается наличными средствами.

2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ

Данная промежуточная сокращённая финансовая отчётность за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года, была подготовлена в соответствии с МСБУ 34 на основе принципа первоначальной стоимости, за исключением финансовых инструментов, и должна рассматриваться совместно с годовой финансовой отчётностью Товарищества за год, закончившийся 31 декабря 2009 года.

Существенные аспекты учётной политики

Учётная политика, принятая при подготовке данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности соответствует политике, которая применялась при подготовке годовой финансовой отчётности за год, закончившийся 31 декабря 2009 года, за исключением принятия новых стандартов и интерпретаций на 1 января 2010 года, которые указаны ниже:

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности (продолжение)

2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ (продолжение)

Существенные аспекты учётной политики (продолжение)

Следующие новые стандарты и поправки к стандартам являются обязательными для финансового года, начинающегося 1 января 2010 года:

- МСФО 3 (пересмотренный) «Объединение предприятий»

Товарищество приняло пересмотренный стандарт. Принятие данного стандарта не оказало существенного влияния на финансовое положение и финансовые результаты Товарищества.

- МСБУ 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчётность» (новая редакция)

Товарищество приняло пересмотренный стандарт. Принятие данного стандарта не оказало существенного влияния на финансовое положение и финансовые результаты Товарищества.

Следующие новые стандарты и поправки к стандартам и Интерпретации являются обязательными для финансового года, начинающегося 1 января 2010 года, но, в настоящее время, они не имеют отношения к Товариществу.

- МСФО 1 «Представление МСФО впервые» – Дополнительные исключения для организаций, впервые применяющих МСФО
- МСФО 2 Выплаты, основанные на акциях: Сделки с выплатами, основанными на акциях, расчеты по которым осуществляются денежными средствами, предусматривающие участие нескольких компаний группы
- МСБУ 39 Объекты хеджирования
- Интерпретация 17 Распределение неденежных активов между собственниками

Товарищество не принимало досрочно какие-либо иные стандарты, интерпретации или поправки, которые были выпущены, но ещё не вступили в силу.

Усовершенствования в МСФО

В мае 2008 года Совет по МСФО выпустил первый комплект поправок к своим стандартам. Все выпущенные поправки вступают в силу для Товарищества с 31 декабря 2009 года, за исключением следующего:

- *Поправка к МСФО 5 «Долгосрочные активы, предназначенные для продажи, и прекращенная деятельность»* разъясняет, что когда дочерняя организация классифицируется в качестве предназначенной для продажи, все ее активы и обязательства классифицируются в качестве предназначенных для продажи, даже если предприятие остается долей меньшинства после сделки купли-продажи. Поправка применяется «перспективно» и не оказала влияния на финансовое положение или результаты деятельности Товарищества.

В апреле 2009 года Совет по МСФО выпустил второй сборник поправок к стандартам, главным образом, с целью устранения внутренних несоответствий и уточнения формулировок. В отношении каждого стандарта существуют отдельные переходные положения. Применение поправок, перечисленных ниже, привело к изменению учетной политики, но не оказало влияния на финансовое положение или результаты деятельности Товарищества.

- МСФО 8 «Операционные сегменты»;
- МСБУ 7 «Отчет о движении денежных средств»;
- МСБУ 36 «Обесценение активов».

Прочие поправки к нижеперечисленным стандартам, принятые в результате проекта «Усовершенствования МСФО», не оказали влияния на учетную политику, финансовое положение или результаты деятельности Товарищества:

- МСФО 2 «Выплаты, основанные на акциях»;
- МСФО 5 «Долгосрочные активы, предназначенные для продажи и прекращенная деятельность»;
- МСБУ 1 «Представление финансовой отчётности»;
- МСБУ 17 «Аренда»;

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности (продолжение)

2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЁТНОСТИ (продолжение)

Существенные аспекты учётной политики (продолжение)

Усовершенствования в МСФО (продолжение)

- МСБУ 38 «Нематериальные активы»;
- МСБУ 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка»;
- Интерпретация 9 «Пересмотр результатов анализа встроенных производных инструментов»;
- Интерпретация 16 «Хеджирование чистых инвестиций в зарубежную деятельность».

Товарищество не принимало досрочно какие-либо иные стандарты, интерпретации или поправки, которые были выпущены, но ещё не вступили в силу.

Сезонный характер деятельности

Операционные расходы Товарищества подвержены сезонным колебаниям, причём более высокие расходы за различные услуги по ремонту и обслуживанию в полевых условиях ожидаются во второй половине года. Эти колебания в основном обусловлены тем, что данные работы обычно осуществляются в тёплый период.

3. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

За девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года, поступления в основные средства Товарищества составили 148.517 тысяч долларов США (девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2009 года: 213.522 тысячи долларов США). Эти поступления в основном относились к строительству завода по сжижению газа и включали капитализированные финансовые затраты в размере 32.835 тысяч долларов США (девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2009 года: 14.314 тысячи долларов США) и активы по ликвидации скважин и восстановлению участка в размере 17 тысяч долларов США (девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2009 года: 708 тысяч долларов США).

4. ЗАЙМЫ

Займы включали:

<i>В тысячах долларов США</i>	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
Кредитная линия от «БНП Париба»	368.042	364.505
Займы от «Франс Ван Дер Шут Б.В.»	241.545	226.902
	609.587	591.407

Кредитный договор с «БНП Париба»

12 декабря 2007 года Товарищество заключило Договор о банковском кредите под обеспечение с преимущественным правом требования с банком «БНП Париба (Суис) С.А.» («Кредитное соглашение») на сумму в 550 миллионов долларов США, в котором «БНП Париба» выступает в качестве агента, Товарищество в качестве заёмщика, а ПОО «Жайкмунай» в качестве гаранта. Первоначально Кредитное соглашение состояло из трёх траншей в 200 миллионов долларов США, 200 миллионов долларов США и 150 миллионов долларов США. В результате более низкой, чем ожидалось прибыли до уплаты налогов, процентов, износа и амортизации (ЕВИТДА) на 31 декабря 2008 года, Товарищество нарушило ограничительное условие договора в отношении соотношений ЕВИТДА к расходам на выплату процентов и итогового коэффициента задолженности. В результате данного нарушения, заём был классифицирован как текущие обязательства на 31 декабря 2008 года. По состоянию на 31 декабря 2008 года Товарищество получило 381.677 тысяч долларов США по этой кредитной линии.

27 августа 2009 года было заключено соглашение с кредиторами о внесении поправок об отказе от требований в связи с существующими нарушениями, что было обусловлено, помимо прочего, завершением внесения капитала ПОО «Жайкмунай», участника Товарищества, в сумме 300 миллионов долларов США и в счёт этого, помимо прочего, кредиторы соглашаются снизить размер синдицированного займа до 382 миллионов долларов США и увеличивают процентную ставку (свыше Либор и обязательных затрат) до 7% в сравнении с Либор плюс 3%, 4% и 5% по траншам один, два и три соответственно. Поправка учитывалась как незначительное изменение к существующему Кредитному соглашению и исправленная комиссия за организацию кредита в 3.030 тысяч долларов США была добавлена к первоначальной комиссии за организацию кредита.

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности (продолжение)

4. ЗАЙМЫ (продолжение)

Кредитный договор с «БНП Париба» (продолжение)

Общая сумма непогашенной основной задолженности по кредитной линии на 30 сентября 2010 года составляет 381.677 тысяч долларов США, которая снижается на сумму комиссии за организацию кредита в 13.635 тысяч долларов США (31 декабря 2009 года: 381.677 тысяч долларов США и 17.172 тысячи долларов США соответственно). непогашенная сумма погашается, начиная с 30 сентября 2011 года полугодовыми платежами, окончательный платёж осуществляется 31 декабря 2014 года. Это подлежит дальнейшей корректировке с тем, чтобы отразить любые изменения в сумме базы кредитования. Кроме того, кредит «БНП Париба» подлежит обязательной предварительной оплате в объёме средств любых существенных выбытий, и автоматическое резервирование денежных средств в размере 50% от заёмного капитала или нового выпуска капитала ПОО «Жаикмунай» и 50% средств (свыше 25 миллионов долларов США в совокупности) на счете Товарищества, открытого у члена синдиката («Счёт сумм к получению») и (31 декабря 2010 года или после этой даты) счёт Товарищества, открытый у члена синдиката, на который поступают средства от выпуска капитала ПОО «Жаикмунай». Товарищество также имеет право добровольно заранее оплачивать непогашенное сальдо. От Товарищества потребуются предоставить стандартные утверждения и ручательства, периодически изменяемые, и выполнять определённые договорные обязательства, относящиеся к рентабельности. Кроме того, все поступления от экспортной продажи вносятся на Счёт сумм к получению и снятия с этого счёта могут быть сделаны в соответствии с согласованными банковскими положениями.

В соответствии с Кредитным соглашением с «БНП Париба», Товарищество осуществляет программу хеджирования, в соответствии с которой оно хеджирует фиксированный объём добычи по сырой нефти марки «Brent» в размере 60 долларов США за баррель до 31 декабря 2010 года (Примечание 10). От Товарищества дополнительно требуется вести и финансировать резервный счёт обслуживания долга с остатком равным, по крайней мере, 5% непоплаченной суммы по кредиту от «БНП Париба». С момента завершения строительства установки по подготовке газа, 100% добычи газа и не менее 50% проектируемого производства сжиженного нефтяного газа также должны покрываться контрактами о закупке. Обязательства Товарищества по кредиту «БНП Париба» обеспечены различными формами залога, включая, (i) залог 100% доли участия ПОО «Жаикмунай» в Товариществе; (ii) залог банковских счетов; (iii) передача прав по контрактам о закупке; (iv) уступка всех гарантий или гарантий выполнения обязательств, выданных ПОО «Жаикмунай» в связи с контрактом с КСС на строительство установок по переработке газа; (v) уступка бенефиций Товарищества относящихся к существующим и будущим страховым полисам; (vi) залог всех основных средств; и (vii) залог всей доли участия ПОО «Жаикмунай» в выпущенном капитале «Франс Ван Дер Шут Б.В.», «Claydon» и «Jubilata».

Общая сумма на резервном счёте обслуживания долга, классифицированная как денежные средства, ограниченные к использованию, по условиям кредита «БНП Париба» составила 19.078 тысяч долларов США на 30 сентября 2010 года.

Займы от «Франс Ван Дер Шут Б.В.»

1 июля 2008 года Товарищество заключило соглашение о предоставлении займа с «Франс Ван Дер Шут Б.В.» согласно которому Товарищество получило средства в размере 90.276 тысяч долларов США по годовой процентной ставке в размере двух ставок Либор, которая в дальнейшем была изменены на 7% годовых в апреле 2009 года и на 2,6% годовых в августе 2009 года. Данные изменения рассматривались как существенные изменения к имеющемуся кредитному соглашению и привели к прекращению признания первоначального займа и признанию нового. Это привело к увеличению дополнительного оплаченного капитала в сумме 116.640 тысяч долларов США.

27 августа 2009 года «Франс Ван Дер Шут Б.В.» предоставило дополнительный заём в размере 261.650 тысяч долларов США по процентной ставке в размере 2,6% в год.

Эти займы подлежат оплате только после полного расчёта по Кредитному соглашению. Эти займы первоначально были признаны по их справедливой стоимости, с использованием ставки дисконта в 9,3% и 10,88% с соответствующими дисконтами в размере 16.806 тысяч долларов США и 116.640 тысяч долларов США в 2008 и 2009 годах соответственно, которые были признаны как взнос в дополнительный оплаченный капитал.

<i>В тысячах долларов США</i>	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
Сумма основного долга	351.926	351.926
Дополнительный оплаченный капитал	(133.446)	(133.446)
Увеличение на сумму дисконта	23.065	8.422
	241.545	226.902

**Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности
(продолжение)**

5. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗОВАННОЙ ПРОДУКЦИИ

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившихся 30 сентября,		Девять месяцев, закончившихся 30 сентября	
	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Износ и амортизация	4.447	4.735	12.712	12.097
Роялти	2.587	1.478	5.847	3.781
Заработная плата и соответствующие налоги	1.960	1.630	4.960	3.905
Ремонт, обслуживание и прочие услуги	1.313	2.491	4.168	4.809
Затраты на капитальный ремонт скважин	2.392	–	3.452	–
Материалы и запасы	616	668	2.058	1.523
Прочие транспортные услуги	744	281	1.515	1.016
Гонорар за управленческие услуги	265	483	1.253	1.475
Доля прибыли Правительства	482	313	1.247	755
Налог на загрязнение окружающей среды	479	235	980	779
Изменение в запасах нефтепродуктов	1.781	124	(534)	552
Прочее	191	252	591	703
	17.257	12.690	38.249	31.395

6. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившиеся 30 сентября		Девять месяцев, закончившиеся 30 сентября	
	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Заработная плата и соответствующие налоги	1.000	947	2.581	2.286
Гонорар за управленческие услуги	923	584	2.209	1.552
Обучение	630	668	1.800	2.323
Профессиональные услуги	364	295	931	3.224
Резервы по налоговым требованиям (Примечание 13)	723	–	723	–
Страховые сборы	203	57	569	222
Услуги связи	202	103	444	298
Спонсорство	208	69	390	147
Комиссии банка	116	191	359	341
Прочие налоги	110	58	319	58
Командировочные расходы	91	34	268	104
Социальные программы	75	95	225	225
Плата за аренду	67	60	206	188
Материалы и запасы	39	22	103	75
Прочее	337	44	648	270
	5.088	3.227	11.775	11.313

7. ФИНАНСОВЫЕ ЗАТРАТЫ

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившиеся 30 сентября		Девять месяцев, закончившиеся 30 сентября	
	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Процентные расходы по займам	7.112	8.220	17.337	12.360
Увеличение задолженности перед Правительством на сумму дисконта	242	549	721	796
Увеличение обязательств по ликвидации скважин и восстановлению участка на сумму дисконта	87	108	262	323
	7.441	8.877	18.320	13.479

**Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности
(продолжение)**

8. ПОДОХОДНЫЙ НАЛОГ

Расходы по подоходному налогу представлены следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившиеся 30 сентября		Девять месяцев, закончившиеся 30 сентября	
	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Расходы по подоходному налогу включают:				
- корректировку по текущему подоходному налогу за прошлый год	541	-	1.119	-
- расходы / (льгота) по текущему подоходному налогу	6.025	(3.165)	10.969	5.717
- расходы по отсроченному подоходному налогу	3.234	26.212	13.956	14.586
Итого расходов по подоходному налогу	9.800	23.047	26.044	20.303

Доходы Товарищества облагаются подоходным налогом только в Республике Казахстан. Сверка расходов по подоходному налогу, применимому к прибыли до подоходного налога по нормативной ставке подоходного налога, применимой к лицензии, в размере 30% с расходами по подоходному налогу, показанным в финансовой отчётности Товарищества, за периоды, закончившиеся 30 сентября, представлена следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившиеся 30 сентября		Девять месяцев, закончившиеся 30 сентября	
	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Прибыль / (убыток) до подоходного налога	17.199	16.578	49.080	(1.089)
Нормативная ставка подоходного налога	30%	30%	30%	30%
Ожидаемый налоговый резерв	5.160	4.973	14.724	(327)
Финансовые затраты, не относимые на вычеты	3.387	615	9.717	2.861
Доход, облагаемый по иной ставке	(9)	(290)	(5)	(4.340)
Отрицательная / (положительная) курсовая разница	90	(3.127)	206	660
Корректировки текущего подоходного налога за прошлый год	541	-	1.119	-
Изменение в налогооблагаемой базе	10	20.266	(893)	20.266
Прочие расходы, не относимые на вычеты	621	610	1.176	1.183
Расходы по подоходному налогу, показанные в промежуточном сокращённом отчете о совокупном доходе	9.800	23.047	26.044	20.303

Сальдо по отсроченным налогам, рассчитанное посредством применения официально установленной ставки налога, действующей на соответствующие отчётные даты, к временным разницам между налоговой базой и суммами, указанными в финансовой отчетности, включают следующее по состоянию на 30 сентября 2010 года и 31 декабря 2009 года:

<i>В тысячах долларов США</i>	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
Активы по отсроченному налогу:		
Кредиторская задолженность и резервы	1.712	1.567
	1.712	1.567
Обязательства по отсроченному налогу:		
Товарно-материальные запасы сырой нефти	-	(448)
Основные средства	(93.446)	(77.778)
Чистое обязательство по отсроченному налогу	(91.734)	(76.659)

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности (продолжение)

8. ПОДОХОДНЫЙ НАЛОГ (продолжение)

На 30 сентября 2010 и 2009 годов изменения в обязательстве по отсроченному налогу представлены следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	2010 год (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Сальдо на 1 января	(76.659)	(56.940)
Отчисление текущего года по отчёту о совокупном доходе	(15.075)	(14.586)
Сальдо на 30 сентября 2010 и 2009 годов	(91.734)	(71.526)

9. ТОРГОВАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

<i>В тысячах долларов США</i>	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
Торговая кредиторская задолженность в тенге	12.529	8.556
Торговая кредиторская задолженность в долларах США	34.372	51.393
Торговая кредиторская задолженность в иных валютах	511	653
	47.412	60.602

10. ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

В соответствии с условиями Кредитного соглашения с «БНП Париба» (Примечание 4) в 2008 году Товарищество, по нулевой стоимости, заключило договор хеджирования, покрывающий продажи нефти на экспорт, начиная с марта 2008 года по декабрь 2013 года, который был продан до истечения срока 31 марта 2009 года, и заключило новый договор хеджирования по стоимости в 7.700 тысяч долларов США, который покрывал продажи нефти на экспорт в размере 967.058 баррелей и 596.766 баррелей в 2009 и 2010 годах соответственно. Минимальная цена сырой нефти марки «Brent» по этому договору хеджирования была зафиксирована на уровне 50 долларов за баррель. Контракт истек 30 июня 2010 года.

12 марта 2010 года Товарищество по нулевой стоимости заключило дополнительный договор хеджирования, покрывающий продажи нефти на экспорт в размере 4.000 баррелей в день, на срок с марта по декабрь 2010 года. Сторонами («Источниками хеджирования») по договору хеджирования являются «BNP Paribas», «Natixis» и «Raiffeisen Zentralbank». Минимальная цена сырой нефти марки «Brent» по новому договору хеджирования была зафиксирована на уровне 60 долларов за баррель. Максимальная цена зафиксирована в пределах от 89,25 долларов за баррель до 100 долларов за баррель, при которой все поступления от продаж, получаемые Товариществом, составят свыше 100 долларов за баррель.

Доходы и убытки по договору хеджирования, которые не отвечают требованиям учёта хеджирования, отнесены непосредственно на прибыль или убыток.

<i>В тысячах долларов США</i>	2010 год (неаудировано)	2009 года (неаудировано)
Договор хеджирования по справедливой стоимости на 1 января	98	62.923
Поступления от продажи договора хеджирования	—	(48.200)
Реализованный доход от хеджирования	—	(5.416)
Нереализованный убыток от хеджирования	289	6.565
Убыток по договору хеджирования	387	15.872
Приобретение договора хеджирования	98	7.700
Нереализованный убыток по хеджированию	(387)	(6.565)
Договор хеджирования по справедливой стоимости на 30 сентября	(289)	1.135

**Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности
(продолжение)**

11. СДЕЛКИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Для целей данной промежуточной сокращённой финансовой отчётности сделки со связанными сторонами включают, в основном, сальдо по сделкам и сделки между Товариществом и участниками и/или их дочерними организациями или ассоциированными компаниями.

Дебиторская задолженность связанных сторон на 30 сентября 2010 года и 31 декабря 2009 года представлена следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
Торговая дебиторская задолженность и авансы		
«Франс Ван Дер Шут Б.В.»	777	–
Итого	777	–

Кредиторская задолженность связанных сторон на 30 сентября 2010 года и 31 декабря 2009 года представлена следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	30 сентября 2010 года (неаудировано)	31 декабря 2009 года (аудировано)
Торговая кредиторская задолженность		
«Пробел Капитал Менеджмент Н.В.»	68	325
ТОО «Амершам Ойл»	71	498
«Франс Ван Дер Шут Б.В.»	–	421
«Пролаг БВБА»	–	129
Итого	139	1.373

Приобретения у связанных сторон в течение периодов, закончившихся 30 июня 2010 и 2009 годов представлена следующим образом:

<i>В тысячах долларов США</i>	Три месяца, закончившиеся 30 2010 года (неаудировано)		Три месяца, закончившиеся 30 2009 года (неаудировано)	
	2010 года (неаудировано)	сентября 2009 года (неаудировано)	2010 года (неаудировано)	сентября 2009 года (неаудировано)
Управленческие услуги				
«Пробел Капитал Менеджмент Н.В.»	1.058	838	3.116	2.074
«Пролаг БВБА»	427	477	1.445	1.657
ТОО «Амершам Ойл»	273	276	912	831
Начисление процентов				
«Франс Ван Дер Шут Б.В.»	2.540	1.146	7.621	3.438
Итого	4.298	2.737	13.094	8.000

Все связанные стороны являются компаниями, которые косвенно контролируются Фрэнком Монстрей.

Вознаграждение четырем ключевым менеджерам составило 165 тысяч долларов США за девять месяцев, закончившихся 30 сентября 2010 года (в 2009 году: четыре, 150 тысяч долларов США). Прочий основной управленческий персонал был нанят и оплачивается ТОО «Амершам Ойл» и «Пробел Капитал Менеджмент», и вознаграждение этого персонала образует часть гонорара за управленческие и консультационные услуги, указанные выше.

12. КАПИТАЛ ТОВАРИЩЕСТВА

Уставный капитал Товарищества был внесён в тенге и составляет 600 тысяч тенге или 4 тысячи долларов США на 31 декабря 2003 года. Доля ТОО «Конденсат-Холдинг» (учреждённое в Казахстане) и «Клэйдон Индастриал Лтд.» (учреждённое в Казахстане) в уставном капитале Товарищества составляет 55% и 45% соответственно, что соответствует 2,2 тысячи долларов США и 1,8 тысяч долларов США соответственно.

Дополнительный оплаченный капитал был признан в течение годов, закончившихся 31 декабря 2009 и 2008 годов, с корректировкой справедливой стоимости в размере 116.640 тысяч долларов США и 20.437 тысяч долларов США по займам, полученным от «Франс Ван Дер Шут Б.В.» по ставкам ниже рыночных (Примечание 4).

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности (продолжение)

12. КАПИТАЛ ТОВАРИЩЕСТВА (продолжение)

Участники Товарищества имеют право голоса на основе своего процента участия и также участвуют в любом распределении на этой же основе. Любые изменения в доле участника Товарищества, должны быть утверждены всеми участниками товарищества.

13. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Условия ведения деятельности

Республика Казахстан продолжает осуществлять экономические реформы и разработку своей законодательной, налоговой и нормативной базы, как того требуют условия рыночной экономики. Будущая стабильность казахстанской экономики в большой степени зависит от этих реформ и разработок и эффективности экономических, финансовых и монетарных мер, предпринятых правительством.

Казахстанская экономика чувствительна к спаду деловой активности и снижению темпов экономического развития в мире. Продолжающийся мировой финансовый кризис вызвал нестабильность рынка капитала, существенное ухудшение ликвидности в банковском секторе и более жёсткие условия предоставления кредита в Казахстане. В связи с этим казахстанское правительство ввело ряд стабилизационных мер, направленных на поддержание ликвидности и обеспечение рефинансирования задолженности для казахстанских банков и компаний.

Несмотря на то, что руководство уверено в том, что оно предпринимает соответствующие меры для поддержки устойчивости деятельность Товарищества в существующих условиях, непредвиденное дальнейшее ухудшение в описанных выше сферах, может оказать отрицательное влияние на финансовые результаты и финансовое положение Товарищества способом, который в настоящее время не поддаётся определению.

Судебные процессы и иски

В ходе осуществления обычной деятельности Товарищество является объектом различных судебных процессов и исков. Руководство считает, что конечное обязательство, если такое будет иметь место, связанное с такими процессами или исками, не окажет значительного отрицательного влияния ни на текущее финансовое положение, ни на результаты работы Товарищества.

Товарищество оценивает степень вероятности возникновения существенных обязательств с учетом конкретных обстоятельств и отражает соответствующий резерв в своей финансовой отчетности только в тех случаях, когда существует вероятность того, что события, ведущие к возникновению обязательства, фактически будут иметь место, а сумма соответствующего обязательства может быть обоснованно определена. В данной сокращённой промежуточной финансовой отчётности не было отражено никаких резервов ни по одному из вышеупомянутых потенциальных обязательств.

Налогообложение

Казахстанское налоговое законодательство и нормативно-правовые акты являются предметом постоянных изменений и различных толкований. Нередки случаи расхождения во мнениях между местными, региональными и республиканскими налоговыми органами. Применяемая в настоящее время система штрафов и пени за выявленные правонарушения на основании действующих в Казахстане законов, весьма сурова. Штрафные санкции включают в себя штрафы, как правило, в размере 50% от суммы дополнительно начисленных налогов, и пеню начисленную по ставке рефинансирования, установленной Национальным Банком Республики Казахстан, умноженной на 2,5. В результате, сумма штрафных санкций и пени может в несколько раз превышать суммы подлежащих доначислению налогов. Финансовые периоды остаются открытыми для проверки налоговыми органами в течение пяти календарных лет, предшествующих году, в котором проводится проверка. При определённых обстоятельствах проверки могут охватывать более длительные периоды. Ввиду неопределённости, присущей казахстанской системе налогообложения, потенциальная сумма налогов, штрафных санкций и пени, если таковые имеются, может превысить сумму, отнесенную на расходы по настоящее время и начисленную на 30 сентября 2010 года. Руководство считает, что на 30 сентября 2010 года его толкование применимого законодательства является соответствующим и существует вероятность того, что позиция Товарищества по налогам будет подтверждена.

Примечания к промежуточной сокращённой финансовой отчётности (продолжение)

13. УСЛОВНЫЕ И ДОГОВОРНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА (продолжение)

В 2010 году была проведена комплексная налоговая ревизия по налоговым счетам Товарищества за 2006, 2007 и 2008 года, что привело к возникновению налоговых требований. Руководство считает, что данные требования противоречат условиям Контракта и соответствующим налоговым кодексам. Товарищество обратилось в суд с апелляцией для разрешения данных требований. В данной сокращенной промежуточной финансовой отчетности был создан резерв в размере 723 тысячи долларов США (Примечание 6) в отношении требований, по которым существует вероятность того, что Товариществу необходимо будет выплатить дополнительные налоги, штрафы и пени. Кроме того, по оценкам Товарищества вероятность остальной части требований в размере 9.363 тысячи долларов США является возможной и, поэтому, на эту сумму резерв не создавался.

Ликвидация скважин и восстановление участка (вывод из эксплуатации)

Так как казахстанские законы касательно восстановления участков и ликвидации скважин постоянно развиваются, Товарищество в будущем может понести затраты, размер которых невозможно определить в настоящее время. В отношении таких затрат, когда они будут известны, будут созданы резервы, по мере получения новой информации, развития законодательства и оценок.

Вопросы охраны окружающей среды

Товарищество также может понести потенциальные убытки в результате претензий со стороны региональных природоохранных органов, которые могут возникнуть в отношении соответствующих месторождений, разрабатываемых Товариществом. По мере развития казахстанского законодательства и нормативных актов, регулирующих платежи за загрязнение окружающей среды и восстановительные работы, Товарищество в будущем может понести затраты, размер которых невозможно определить в настоящее время, ввиду влияния таких факторов, как неясность в отношении определения сторон, несущих ответственность за такие затраты, и оценка Правительством Республики Казахстан возможностей вовлеченных сторон по оплате затрат на восстановление окружающей среды. Однако существует возможность того, что в случае неблагоприятного исхода потенциальные претензии или штрафы со стороны казахстанских контрольных органов могут оказать существенное влияние на будущие результаты деятельности Товарищества или на движение денежных средств в какой-либо из отчетных периодов.

Инвестиционные обязательства

На 30 сентября 2010 года у Товарищества имелись инвестиционные обязательства в сумме 40.208 тысяч долларов США.

Операционная аренда

Товарищество заключило расторгаемый договор аренды на основной административный офис в Уральске в октябре 2007 года на срок в 20 лет за 15 тысяч долларов США в месяц.

Обязательство социального характера и обязательства по обучению

В соответствии с требованиями Контракта с Правительством, Товарищество обязано израсходовать: (i) 300 тысяч долларов США в год на финансирование социальной инфраструктуры и (ii) один процент от капитальных затрат, понесённых в течение года на обучение граждан Казахстана на ежегодной основе до окончания действия Контракта.

14. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

19 октября 2010 года Товарищество получило заём в размере 450 миллионов долларов США от «Жайкмунай Финанс Б.В.», предприятия под общим контролем участников Товарищества. Поступления по займу были использованы для полного погашения задолженности в рамках кредитной линии в «БНП Париба».